

Vi behöver din hjälp för ett renare vatten

We need your help in making our water cleaner.

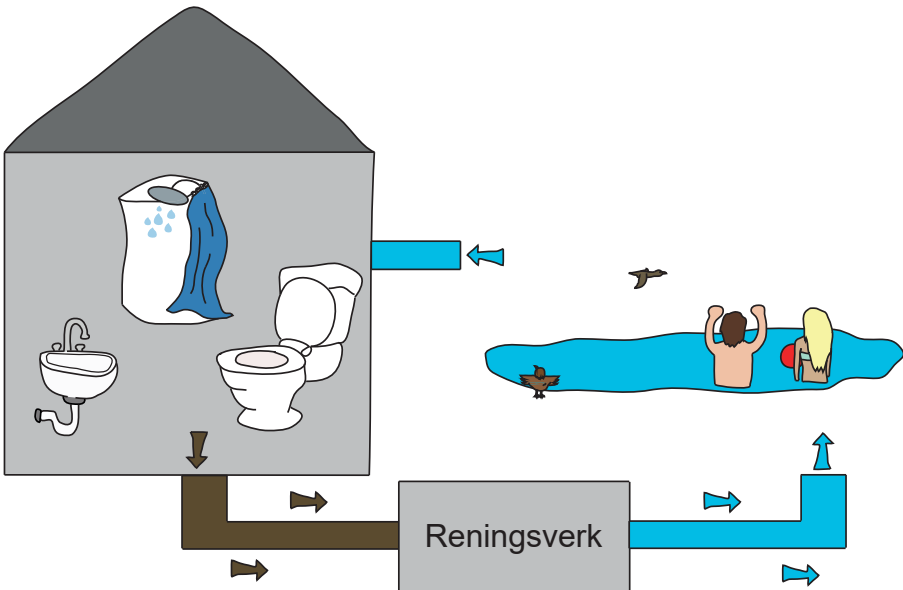
Necesitamos su ayuda para que el agua sea más limpia y más pura.

ئىمه هارىكارى تۆمان بۆ ئاوينكى خاوينتر پىئويسته

نحن بحاجة الى مساعدتك للحصول على مياه أكثر نقاءً.

ጽሩይ ማይ መታገ ከህልወና ናትካ ሓገዝ ዩድልዮና እዩ።

Waxaan u baahanahay inaad na kaalmeysid sidii loo helo biyo nadiif ah.



Bara vatten, kiss, bajs och toalettpapper i toaletten



Man ska bara spola ner vatten, kiss, bajs och toalettpapper i toaletten. Ingenting annat. Om du slänger skräp i toaletten kan du få stopp i avloppet. Skräp, som tops, cigaretter, tamponger eller plåster, ska slängas i soporna.

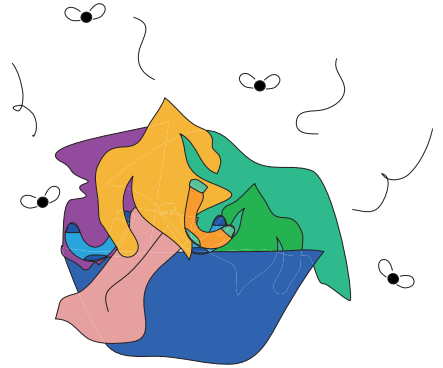
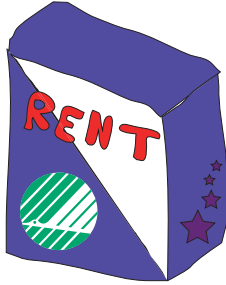
Only water, urine, faeces and toilet paper should go in the toilet.
Solamente agua, orín, excrementos y papel higiénico en el retrete.

تەنھنا ناو، مێز، پێسایى و کاخەزى ناھەست فرێنەدرینە ناو کورسى ناودەستەکە.

فقط الماء والبول والبراز وورق التواليت ترمى في المراض. المجاريير الأخرى هي لمواد التنظيف فقط
እቲ ናብ ሽቕቕ ክኣቱ ዚግባእ፤ ማይን፡ ሽንትን፡ ቀልቀልን፡ መማሰጉ ወረቕትን ጥራይ እዩ።

Biyo, kaadi, saxaro iyo warqada-suuliga oo keliya ayaa musqusha loo oggolyahay.

Använd miljömärkt tvättmedel och välj den minsta angivna mängden



Använd bara miljömärkt tvättmedel när du tvättar. Andra tvättmedel kan innehålla skadliga ämnen som skadar vattnet och naturen.

Det är också viktigt att inte ta för mycket tvättmedel. Tvätten blir inte renare för det utan det kostar bara mer. Det står på paketet hur mycket tvättmedel du ska ta. Välj den minsta mängden.

Use only labelled environment-friendly washing detergents.

Utilice solamente el detergente que lleve la etiqueta o marca ecológica.

تەنھا ئەو تاپتانه بەکار بهێنە که نیشانەى ژینگەیان پێوهیه.

استعمل فقط مساحيق الغسيل المؤشر عليها كمواد ملائمة للبيئة. إنها حتى أرخص من غيرها.

ምልክት ሓልዮት-ከባቢ ዘሎዎ መሕጸብ ክዳን ጥራይ ተጠቐም።

Isticmaal Saabuunta leh calaamadda deegaan-dhowrista.

Använd inte starka rengöringsmedel i onödan

En del starka rengöringsmedel innehåller farliga ämnen som kan skada hav och sjöar. Använd därför såpa, diskmedel och vanliga rengöringsmedel, som är miljömärkta. Det blir tillräckligt rent. Starka rengöringsmedel kan också vara skadliga för dig själv när du använder dem.



Do not use strong detergents unless necessary. Use labelled environment-friendly detergents instead.

No utilice productos de limpieza potentes si no es necesario. En su lugar, utilice productos de limpieza que lleven la etiqueta o marca ecológica.

تەنى خاوينكر دنهوى بههيز بهكارمههينه نهگەر پيوست نهبيت.

له بريى نهوه، لهي جوړه تەنى خاوينكر دنهوانه بهكار بهينه كه نيشانهى ژينگهيان پيوهيه.

تجنب استعمال مواد التنظيف القوية من دون وجود داع لذلك.

استعمل بدلاً عنها مواد التنظيف المؤشر عليها أنها ملائمة للبيئة.

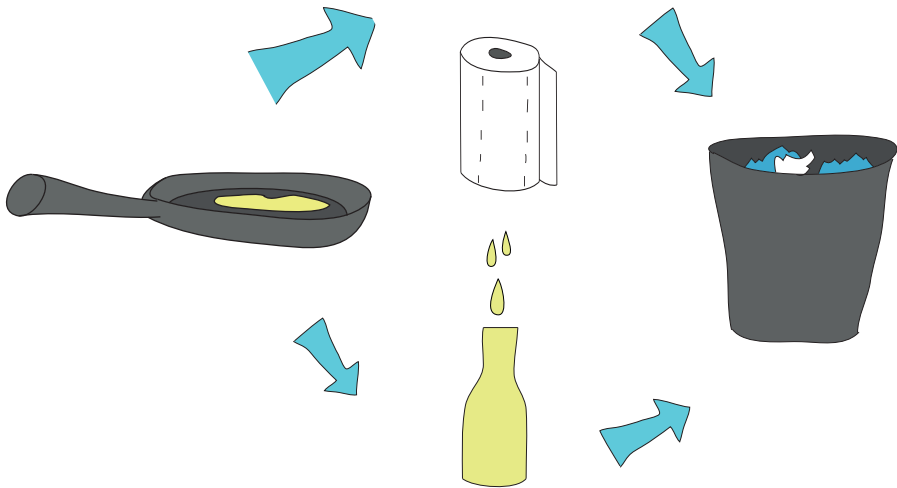
ኣብ ዘድልዮሉ ጸዋን፤ ብርቱዕ መጽረይ-ኣቕሓት ኣይትጠቕም።

ኣብ ክንድኡስ ምልክት ሓልዮት-ከባቢ ዘሎዎ መጽረይ-ኣቕሓት ደኣ ተጠቕም።

Ha isticmaal in daawooyinka nadaafinta oo awooda badan leh, haddii aadan ku qasbaneen. Waxaad ku beddelataa inaad isticmaashid daawooyinka nadaafinta oo leh calaamadda deegaan-dhowrista.

Häll inte ut olja och fett i avloppet

Det blir ofta stopp i avloppet för att människor häller ner matolja och fett i diskhon. Oljan och fettets stelnar i rören och då blir det lätt stopp. Torka ur stekpannor och kastruller med hushållspapper och släng det i soporna. Har du mycket överbliven olja, häll den i en plastflaska, korka igen och släng hela flaskan i soporna.



Dry your frying pan with kitchen paper and throw the paper in the refuse bin.
Seque la sartén con papel de cocina y tírelo a la basura.

تاوه و مەنچەل بە دەسری کاخەزی چیشتگا وشکەرەوه و پاشان فری دە ناو زبەهکەوه.

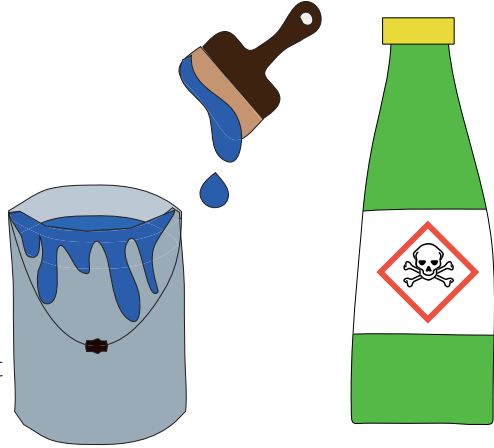
نشف المقلاة بورقة تنشيف وارم الورقة في سلة المهملات.

ነቲ ናይ ምጥባስ ባይዳ፤ ብወረቅት-ክሸነ ደሪዝካ፤ ነቲ ወረቅት ገዙኒ።

Daawaha wax lagu dubo saliida uga qallaji warqad oo warqadaas markaas ku tuur tenegga qashinka.

Lämna färg, lacknafta och liknande till kommunens återvinningscentral

Häll inte färg, lacknafta och andra kemikalier i toaletten eller diskhon, det skadar naturen. Sådant ska du istället lämna på återvinningscentralen.



Take paint, paint-thinners, etc. to a waste recycling centre.

Entregue la pintura, el aguarrás y productos similares en la estación de reciclaje.

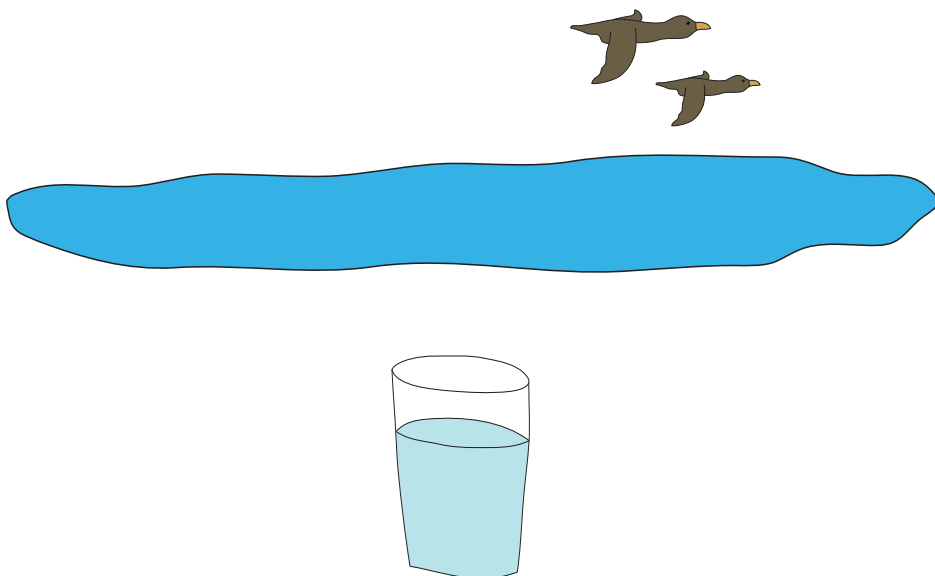
بؤياخ، نهوتى بؤياخ ليكر دنهوه و شتى لهو بابته له معلبهندى ژينگه بهجيبهيله.

سلم الدهانات و نطف الدهان وما شابه ذلك الى محطات البيئته.

ገደን ዝልክ ናፍታን ከምኡ ዝኣመሰሉን ፈሰስቲ፤ ናብ መደበር ጉሓፍ-ከባቢ ኣብጽሑዮ።

Rinjyada iyo wixii la mid ah waxaad geysaa xaruunta deegaan-dhowrista.

Tack för hjälpen!



**För mer information kring vatten- och avloppsrening besök
www.skelleftea.se/vattenochavlopp**

Kundtjänst
Trädgårdsgatan 6, Skellefteå
0910-73 50 00
kundtjanst@skelleftea.se



**Skellefteå
kommun**